

Zasilacz Awaryjny Smart-UPS™

SMT750IC

SMT2200IC

SMT1000IC

SMT3000IC

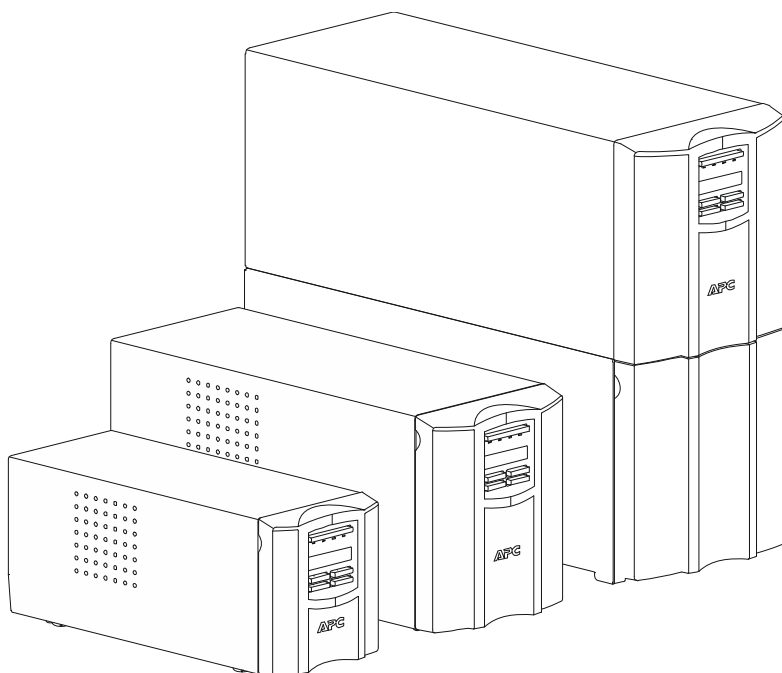
SMT1500IC

230 Vac

Podręcznik Użytkownika

PL JPS29632

08/2025



Informacje Prawne

A marca APC e quaisquer marcas registadas da Schneider Electric SE e das suas subsidiárias referidas neste guia são propriedade da Schneider Electric SE ou das suas subsidiárias. Todas as outras marcas podem ser marcas comerciais dos seus respetivos proprietários.

Este guia e o seu conteúdo estão protegidos pelas leis de direitos de autor aplicáveis e são fornecidos apenas para utilização informativa. Nenhuma parte deste guia pode ser reproduzida ou transmitida sob qualquer forma ou por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro), para qualquer fim, sem a autorização prévia por escrito da Schneider Electric.

A Schneider Electric não concede qualquer direito ou licença para utilização comercial do guia ou do seu conteúdo, exceto para uma licença não exclusiva e pessoal para o consultar „tal como está”. Os produtos e equipamentos da Schneider Electric devem ser instalados, operados, reparados e mantidos apenas por pessoal qualificado.

Como as normas, especificações e designs são alterados ocasionalmente, as informações contidas neste guia podem estar sujeitas a alterações sem nota prévio.

Na medida do permitido pela legislação aplicável, a Schneider Electric e as suas subsidiárias não assumem qualquer responsabilidade ou obrigação por quaisquer erros ou omissões no conteúdo informativo deste material ou pelas consequências decorrentes ou resultantes da utilização das informações aqui contidas.

Informacje Ogólne

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ - W niniejszym podręczniku znajdują się ważne instrukcje, których należy przestrzegać podczas montażu, obsługi i konserwacji systemu.



Ten symbol oznacza „Przeczytaj Instrukcję Obsługi”. Przeczytaj uważnie dokumentację użytkownika, obejrzyj UPS i zapoznaj się z nim przed próbą instalacji lub obsługi.

Przed zainstalowaniem lub uruchomieniem UPS należy zapoznać się z dołączoną do UPS instrukcją bezpieczeństwa, aby zapoznać się z wymogami bezpieczeństwa.

Przeczytaj uważnie instrukcję, aby zapoznać się z UPS.

Poniższe specjalne komunikaty mogą pojawiać się w tym dokumencie lub na UPS-ie, aby ostrzegać przed potencjalnymi zagrożeniami lub zwrócić uwagę na informacje, które wyjaśniają lub upraszczają procedurę.



Dodanie tego symbolu do etykiety bezpieczeństwa produktu z napisem „Niebezpieczeństwo” lub „Ostrzeżenie” oznacza, że istnieje zagrożenie elektryczne, które może spowodować obrażenia ciała w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.



Ten symbol oznacza zagrożenie bezpieczeństwa. Służy do ostrzegania przed potencjalnym ryzykiem obrażeń ciała. Aby uniknąć potencjalnych obrażeń ciała lub śmierci, należy przestrzegać wszystkich komunikatów bezpieczeństwa podanych przy tym symbolu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO wskazuje na bezpośrednie zagrożenie, które w przypadku zaniedbania **spowoduje** śmierć lub poważne obrażenia.



OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może **spowodować** śmierć lub poważne obrażenia.



PRZESTROGA

PRZESTROGA wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może **spowodować** średnie lub lekkie obrażenia.

UWAGA

UWAGA wskazuje praktyki niepowiązane z obrażeniami fizycznymi.

Wskazówki dot. Obsługi Produktu

					
<18 kg <40 lb	18-32 kg 40-70 lb	32-55 kg 70-120 lb	>55 kg >120 lb		

Urządzenia elektryczne powinny być instalowane, obsługiwane i konserwowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Firma Schneider Electric nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek konsekwencje wynikające z wykorzystania tych materiałów.

Osoba wykwalifikowana to taka, która posiada umiejętności i wiedzę związaną z budową, instalacją i obsługą urządzeń elektrycznych oraz przeszła szkolenie z zakresu bezpieczeństwa umożliwiające rozpoznanie i unikanie związanych z tym zagrożeń.

Informacje Ogólne i Dotyczące Bezpieczeństwa

Zawartość opakowania należy sprawdzić przy odbiorze. W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy powiadomić przewoźnika i sprzedawcę.

Dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa można znaleźć w instrukcji bezpieczeństwa dołączonej do urządzenia.

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- W warunkach niebezpiecznych nie należy pracować samodzielnie.
- Całe okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- **Zmiany i modyfikacje w tym urządzeniu niezatwierdzone przez firmę Schneider Electric mogą unieważnić gwarancję.**
- Ten UPS jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- W przypadku montażu w szafie urządzenia peryferyjne należy zawsze instalować nad zasilaczem UPS.
- UPS przeznaczony jest do środowisk IT. Nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie światła słonecznego i jakichkolwiek cieczy ani używać go w warunkach dużego zapylenia lub nadmiernej wilgotności.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne urządzenia nie są zablokowane. Należy zapewnić wolną przestrzeń umożliwiającą odpowiednią wentylację.
- W przypadku UPS z zainstalowanym fabrycznie kablem zasilającym, kabel ten należy podłączyć bezpośrednio do gniazda ściennego. Nie należy korzystać z filtrów przepięciowych ani przedłużaczy.
- Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.
- Akumulatorów jest ciężki. Akumulator należy wyjąć przed instalacją UPS w szafie.

Bezpieczeństwo Akumulatorów**OSTRZEŻENIE****RYZIKO WYSTĘPOWANIA SIARKOWODORU I NADMIERNEGO DYMU I POŻARU**

- Wymiany akumulatora należy dokonać co najmniej raz na 5 lat lub po osiągnięciu kresu jego trwałości użytkowej, zależnie, co nastąpi szybciej.
- Wymień akumulator natychmiast, gdy UPS wskaże, że jego wymiana jest konieczna.
- Należy wymienić akumulatory na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zainstalowane w urządzeniu.
- Należy natychmiast wymienić baterię, jeśli
 - UPS wskazuje na przegrzanie baterii lub jeśli
 - występują ślady wycieku elektrolitu.
 - UPS sygnalizuje każdy alarm związany z baterią, gdy zbliża się koniec jej żywotności

Wyłączyć zasilacz UPS, odłączyć od gniazda zasilania AC i odłączyć akumulatory. Nie używać zasilacza UPS do czasu wymiany akumulatora.

- * Podczas montażu dodatkowych zestawów akumulatorów lub wymiany modułu (-ów) akumulatora należy wymienić wszystkie moduły akumulatora (łącznie z modułami w zewnętrznych zestawach akumulatorów) starsze niż rok.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia i uszkodzenie sprzętu.

* Skontaktuj się z Obsługą Klienta Schneider Electric, aby określić wiek zainstalowanych modułów akumulatorowych.

- Trwałość akumulatorów wynosi zwykle od dwóch do okres od dwóch pięciu lat. Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Wysokie temperatury otoczenia, niska jakość zasilania sieciowego i częste, szybkie rozładowania skracają żywotność akumulatora. Akumulator należy wymienić przed końcem okresu żywotności.
- Schneider Electric Wykorzystuje Bezobsługowe akumulatory kwasowo-ołowiowe. W przypadku normalnego użytkowania i postępowania nie ma styczności z wewnętrznymi komponentami akumulatora. Przeładowanie, przegrzanie lub inne nieprawidłowe użycie akumulatora może spowodować wypłynięcie elektrolitu akumulatora. Rozlany elektrolit może być toksyczny i szkodliwy dla skóry i oczu.
- Serwisowanie akumulatorów wymaga udziału osób dysponujących odpowiednią wiedzą na ich temat oraz znajomością wymaganych środków ostrożności, albo co najmniej nadzoru przez takie osoby. Nieuprawniony personel nie powinien zbliżać się do akumulatorów.
- PRZESTROGA: Nie należy wrzucać akumulatorów do ognia. Akumulatory mogą eksplodować.
- PRZESTROGA: Nie należy otwierać lub uszkodzać akumulatorów. Rozlany materiał jest szkodliwy dla skóry oraz oczu i może wywierać działanie toksyczne.
- PRZESTROGA: Uszkodzone akumulatory mogą osiągać temperatury przekraczające progi oparzeniowe dla powierzchni dotykanych.

- PRZESTROGA: Akumulatory powodują zagrożenie porażeniem elektrycznym i dużym prądem zwarciovym. Podczas pracy z akumulatorami należy stosować następujące środki ostrożności:
 - Przed podłączeniem lub odłączeniem zacisków baterii należy odłączyć źródło ładowania.
 - Nie noś żadnych metalowych przedmiotów, w tym zegarków i pierścionków.
 - Na bateriach nie wolno kłaść narzędzi ani metalowych części.
 - Należy używać narzędzi z izolowanymi uchwytyami.
 - Należy zakładać gumowe rękawice i buty na gumowej podeszwie.
 - Określ, czy bateria jest celowo lub nieumyślnie uziemiona. Kontakt z dowolną częścią uziemionego akumulatora może spowodować porażenie prądem elektrycznym i poparzenie wysokim prądem zwarciovym. Ryzyko takich zagrożeń może zostać zmniejszone, jeśli podczas instalacji i konserwacji zostaną usunięte podstawy przez wykwalifikowaną osobę.

Bezpieczeństwo odłączania zasilania

- UPS awaryjny zawiera wbudowane akumulatory stwarzające ryzyko porażenia prądem, nawet po odłączeniu od obwodu odgałęzionego (sieci).
- Przed instalacją UPS lub innego akcesorium należy upewnić się, że:
 - Wyłącznik zasilania od strony sieci jest ustawiony w pozycji **WYŁ (OFF)**.
 - Wyjęto wewnętrzne moduły akumulatorowe UPS.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Nie należy dotykać żadnych złączy metalowych, zanim nie zostanie odłączone zasilanie.
- W przypadku modeli ze stałym połączeniem wejściowym podłączenia do obwodu zasilającego może dokonać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.
- Aby spełnić wymagania przepisów EMC, kable wyjściowe i kable sieciowe podłączone do UPS nie mogą być dłuższe niż 10 metrów.
- Ochronny przewód uziemiający dla UPS służy do przewodzenia prądu upływowego z odbiorników prądu (urządzeń komputerowych). Tor zasilający zasilacz UPS należy wyposażyć w przewód uziemiający w izolacji. Przewód ten musi mieć tę samą średnicę, a zastosowana izolacja musi być wykonana z tego samego materiału, jak w przypadku uziemionych i nieuziemionych przewodów bezpośrednio podłączonych do toru zasilającego. Przewód powinien być w kolorze zielonym, z żółtym paskiem lub bez żółtego paska.
- W przypadku zastosowania osobnego zacisku uziemiającego prąd upływowy dla zasilacza typu A zasilanego wtyczką może przekroczyć 3,5 mA.
- Przewód uziemiający wejścia UPS musi być prawidłowo połączony z uziemieniem ochronnym w panelu serwisowym.
- Jeśli moc wejściowa UPS jest dostarczana przez oddzielny system, przewód uziemiający musi być prawidłowo podłączony w transformatorze zasilania lub agregacie prądotwórczym.

Informacje ogólne

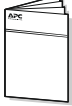
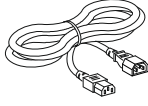
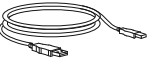
- Numer modelu i numer seryjny znajdują się na tylnym panelu UPS. W niektórych modelach dodatkowa etykieta znajduje się na obudowie pod przednim panelem.
- Zużyte akumulatory zawsze należy przekazywać do recyklingu.
- Materiał opakowania można poddać recyklingowi lub przechowywać w celu ponownego użycia.

Ostrzeżenie o Częstotliwości Radiowej

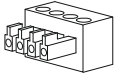
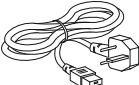
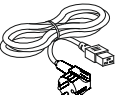
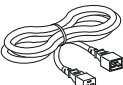
To jest produkt UPS kategorii C2. Produkt może powodować zakłócenia radiowe w budynkach mieszkalnych, dlatego użytkownik może być zmuszony do podjęcia dodatkowych kroków w celu ich wyeliminowania.

Elementy do montażu

Wszystkie modele

Dokumentacja użytkownika 	Przewodnik pobierania oprogramowania PowerChute 	Przewód Zasilający IEC (2) 
Przewód Szeregowy (RJ45) 	Kabel USB typu A 	

SMT2200IC i SMT3000IC

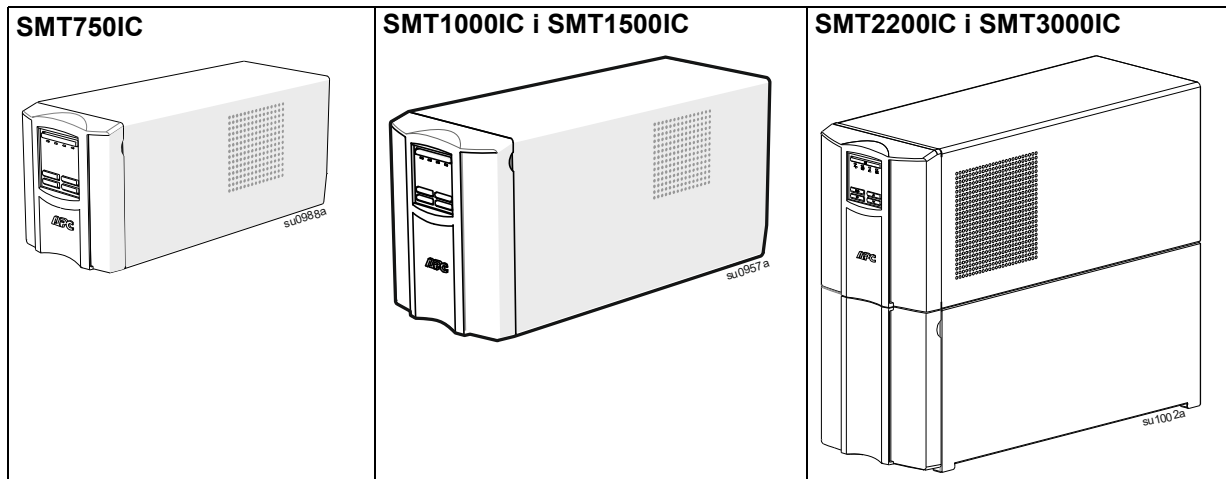
Złącze EPO 	Przewód zasilający z wtyczką brytyjską Typu G 
Przewód zasilający z wtyczką Schuko 	Przewód zasilający IEC 

Opis produktu

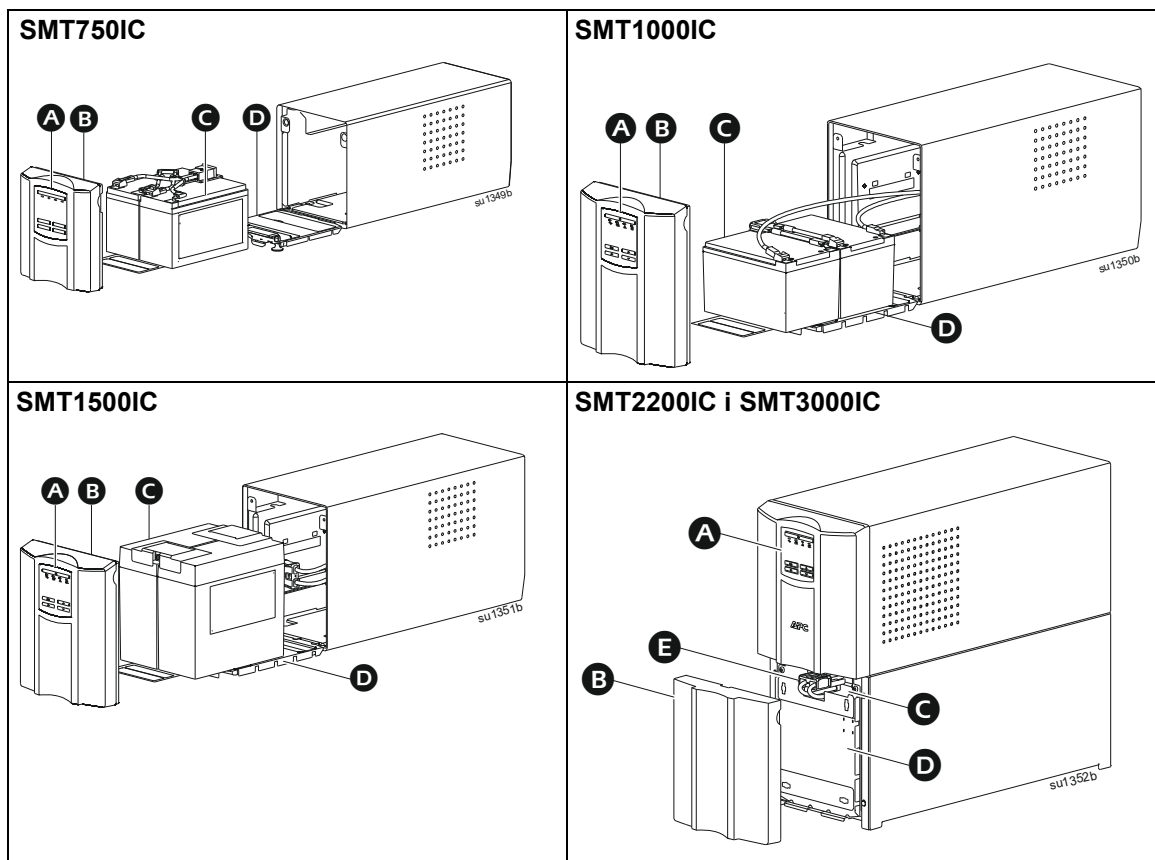
Zasilacz Smart-UPS™ firmy APC™ to zasilacz UPS (Zasilacz Awaryjny) o wysokiej jakości działania UPS zapewnia zabezpieczenie sprzętu elektronicznego przed spadkami, wzrostami i przerwami w dostawie napięcia zasilającego, zarówno nieznacznymi, jak i tymi o dużym nasileniu. UPS zapewnia także pracę podłączonego sprzętu na zasilaniu akumulatorowym, aż do zasilanie sieci powraca do określonych poziomów lub do całkowitego rozładowania akumulatora.

Niniejsza instrukcja obsługi jest dostępna na stronie internetowej, www.se.com.

Przegląd produktu

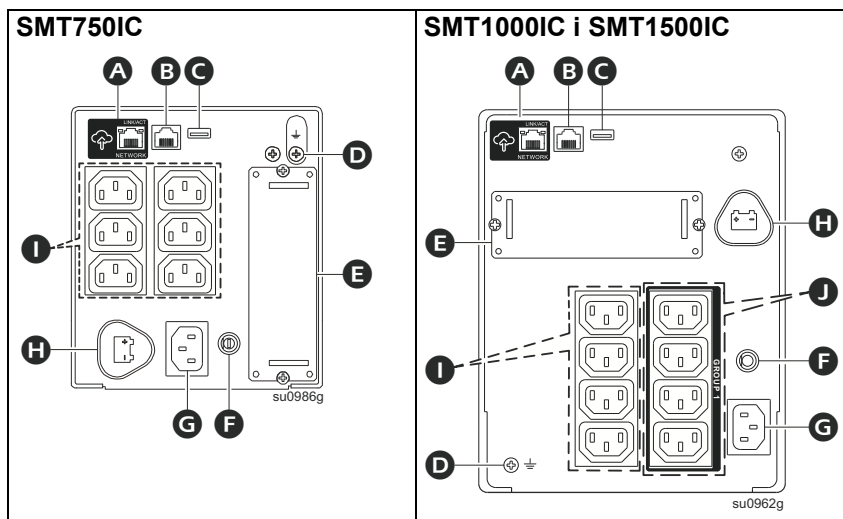


Elementy Panelu Przedniego

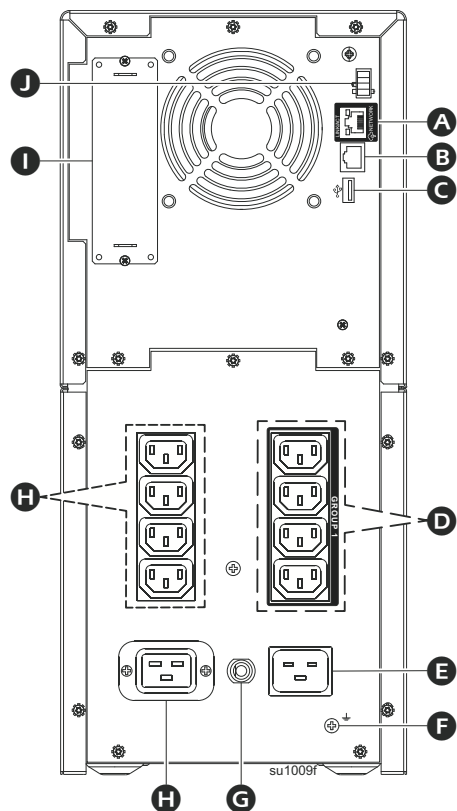


- | | |
|----------|--|
| A | Wyświetlacz (Szczegóły znajdują się w „Funkcje Wyświetlacza Panelu Przedniego” na stronie 11) |
| B | Maskownica |
| C | Akumulator |
| D | Drzwi komory baterii |
| E | Wewnętrzne złącze baterii |

Elementy Panelu Tylnego

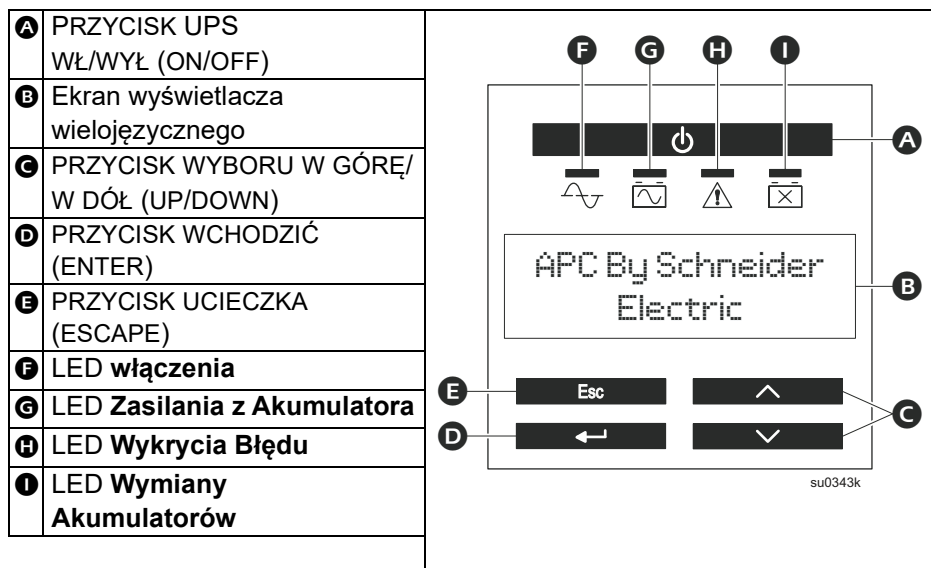


A	Port Ethernet SmartConnect (Funkcje mogą się różnić w zależności od warunków użytkowania. Więcej szczegółów dostępnych jest w dziale „SmartConnect” na stronie 25.)
B	Port szeregowy. Użyj tego portu szeregowy, aby podłączyć komputer do monitora lub w elegancki sposób wyłączyć serwer/komputer za pomocą oprogramowania PowerChute. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Podłączenie i Instalacja Oprogramowania do Zarządzania” na stronie 24.
C	Port USB: Za pomocą tego portu USB można podłączyć komputer do monitora lub w elegancki sposób wyłączyć serwer/komputer za pomocą oprogramowania PowerChute. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Podłączenie i Instalacja Oprogramowania do Zarządzania” na stronie 24.
D	Połączeniowa śruba uziemiająca obudowy
E	SmartSlot do opcjonalnej karty akcesoryjnej Karta Zarządzania Siecią (NMC).
F	Zabezpieczenie przed przeciążeniem
G	Tor zasilający UPS
H	Złącze akumulatora
I	Wyjścia
J	Przełączona grupa gniazd

SMT2200IC i SMT3000IC

A	Port Ethernet SmartConnect (Funkcje mogą się różnić w zależności od warunków użytkowania. Więcej szczegółów dostępnych jest w dziale „SmartConnect” na stronie 25.)
B	Port szeregowy. Za pomocą tego portu Szeregowego można połączyć się z komputerem w celu monitorowania lub prawidłowego wyłączenia serwera/komputera za pomocą oprogramowania PowerChute. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Podłączenie i Instalacja Oprogramowania do Zarządzania” na stronie 24. WSKAZÓWKA: Porty szeregowy i USB nie mogą być używane jednocześnie.
C	Port USB. Za pomocą tego portu USB można podłączyć komputer do monitora lub w elegancki sposób wyłączyć serwer/komputer za pomocą oprogramowania PowerChute. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Podłączenie i Instalacja Oprogramowania do Zarządzania” na stronie 24. WSKAZÓWKA: Porty szeregowy i USB nie mogą być używane jednocześnie.
D	Przełączona grupa gniazd
E	Tor zasilający UPS
F	Połączeniowa śruba uziemiająca obudowy
G	Zabezpieczenie przed przeciążeniem
H	Wyjścia
I	SmartSlot do opcjonalnej karty akcesoryjnej Karta Zarządzania Siecią (NMC).
J	Złącze EPO

Funkcje Wyświetlacza Panelu Przedniego



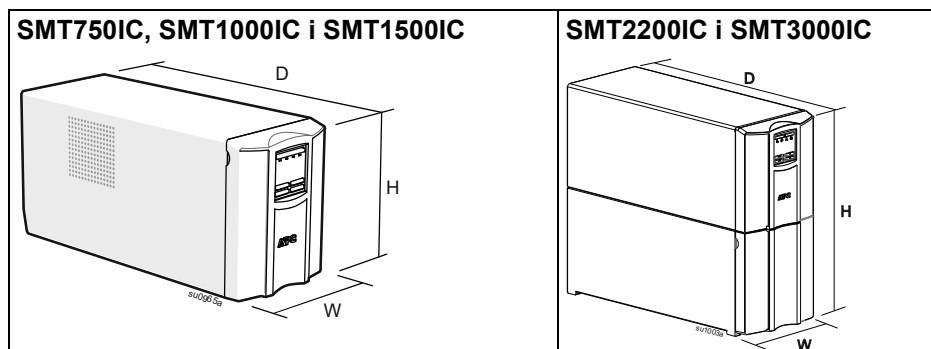
Dane Techniczne

Parametry środowiskowe

Dodatkowe specyfikacje można znaleźć na naszej stronie internetowej, www.se.com.

Temperatura	Podczas pracy	Od 0 do 40°C (od 32 do 104°F)
	Przechowywanie	Od -15 do 45°C (od 5 do 113°F) Akumulator UPS należy ładować co sześć miesięcy
Maksymalna Wysokość	Podczas pracy	3 000 m (10 000 ft)
	Przechowywanie	15 000 m (50 000 ft)
Wilgotność		Względna od 0% do 95%, bez kondensacji
Międzynarodowy Kod Zabezpieczeń		IP20
Stopień Zanieczyszczenia		2
Kategoria przepięcia		II
Obowiązujący system dystrybucji mocy sieci energetycznej		Układ Sieci Zasilającej TN
Obowiązująca norma		IEC60240-1

Wymiary i ciężar



Model	Wymiary (in/mm) H x W x D	Ciężar (lb / kg)
SMT750IC	6,3 x 5,4 x 14,5 in (161 x 138 x 369 mm)	26,0 / 11,8
SMT1000IC	8,6 x 6,7 x 17,3 in (219 x 171 x 439 mm)	42,8 / 19,4
SMT1500IC		54,2 / 24,6
SMT2200IC	17 x 7,7 x 21,4 in (435 x 197 x 544 mm)	110,6 / 50,2
SMT3000IC		115,7 / 52,5

Montaż

Lokalizacja

UPS przeznaczony jest do środowisk IT. Należy unikać eksploatacji w miejscach, w których występuje nadmierne zapylenie, temperatura i wilgotność. Należy pamiętać, że temperatura przekraczająca 25 °C może mieć niekorzystny wpływ na żywotność baterii i UPS. Wszystkie otwory wentylacyjne z boku UPS powinny być wolne od przeszkód.



PRZESTROGA

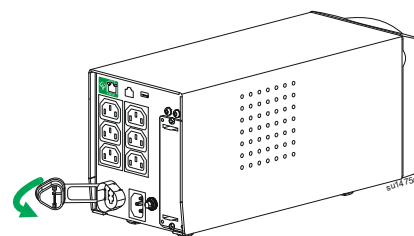
RYZYKO UPADKU SPRZĘTU

Zasilacz UPS jest ciężki. Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.

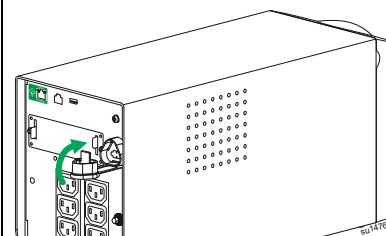
Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

Podłączanie akumulatora

SMT750IC

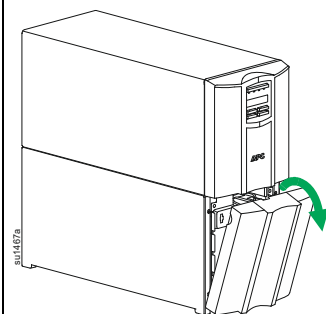


SMT1000IC i SMT1500IC

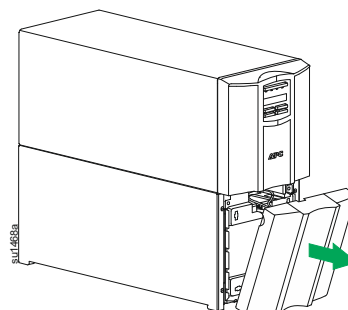


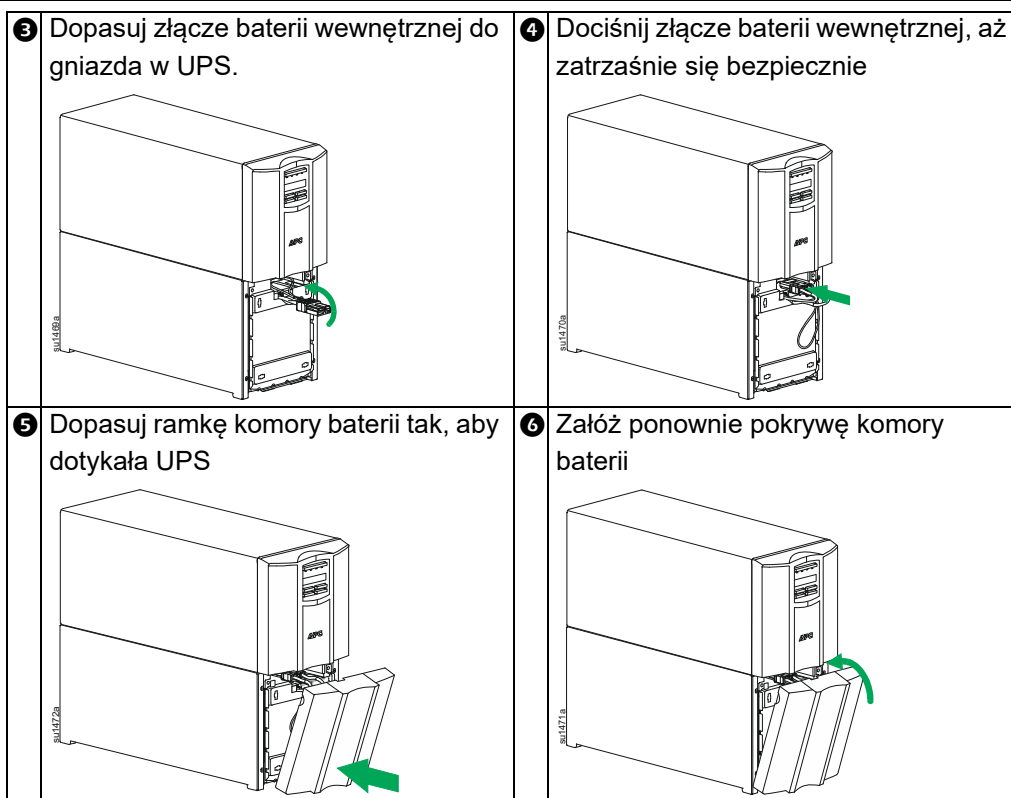
SMT2200IC i SMT3000IC

- ❶ Zdejmij ramkę komory baterii z zatrzasków

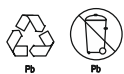


- ❷ Odsuń ramkę komory baterii od UPS





Wymiana Akumulatora



Zużyte akumulatory zawsze należy przekazywać do recyklingu. Informacje dotyczące recyklingu zużytych baterii znajdują się na arkuszu Informacje o utylizacji baterii, dołączonym do baterii wymiennej.

Żywotność akumulatora jest silnie zależna od temperatury i sposobu użytkowania. W celu określenia kiedy należy wymienić akumulatory, zasilacze APC Smart-UPS mają predykcyjne wyświetlanie daty wymiany akumulatora w menu „Informacje” i automatyczne (oraz konfigurowane) autotesty.

W celu utrzymania najwyższej dostępności należy proaktywnie wymieniać akumulatory. W celu zapewnienia bezpieczeństwa i wysokiej wydajności, należy stosować tylko oryginalne zestawy APC Wkład Baterii Zamiennej (RBC™). APC RBC zawiera instrukcje dotyczące wymiany i utylizacji akumulatora. Zużyte baterie należy wymienić na baterie zatwierdzone przez Schneider Electric. Zamówienia baterii wymiennej można dokonać na stronie sieci web Schneider Electric pod adresem, www.se.com.

Modele UPS	Akumulator Zamienny	Moduł Akumulatorowy
SMT750IC	RBC48	Ołowiowo-kwasowy, 1 moduł, 24 Vdc
SMT1000IC	RBC6	
SMT1500IC	RBC7	
SMT2200IC i SMT3000IC	RBC55	Ołowiowo-kwasowy, 2 moduły, 48 Vdc

Obsługa

Podłączanie Sprzętu do UPS

WSKAZÓWKA: UPS naładuje się do 90% pojemności w ciągu pierwszych trzy godzin normalnej pracy.

Podczas tego początkowego okresu ładowania nie należy oczekiwać pełnego czasu działania na zasilaniu bateryjnym.



PRZESTROGA

RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- Należy przestrzegać wszystkich lokalnych i krajowych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Zasilacz UPS należy zawsze podłączać do gniazda z uziemieniem.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może spowodować niewielkie lub średnie obrażenia ciała.

1. Podłącz sprzęt do gniazd znajdujących się z tyłu UPS (Patrz ❶ na poniższej ilustracji). Niektóre modele są wyposażone w sterowane grupy wyjść. Aby uzyskać dalsze instrukcje dotyczące korzystania z przełączanych grup gniazd, zapoznaj się z sekcją „Konfiguracja Grup Wyjść” na stronie 20 niniejszej instrukcji.

2. Połącz port Ethernet SmartConnect  z najbliższym przełącznikiem sieciowym za pomocą dostarczonego kabla (Patrz ❷ na poniższej ilustracji). Funkcje SmartConnect różnią się w zależności od warunków użytkowania.

3. Podłącz wejście UPS do zasilania AC.

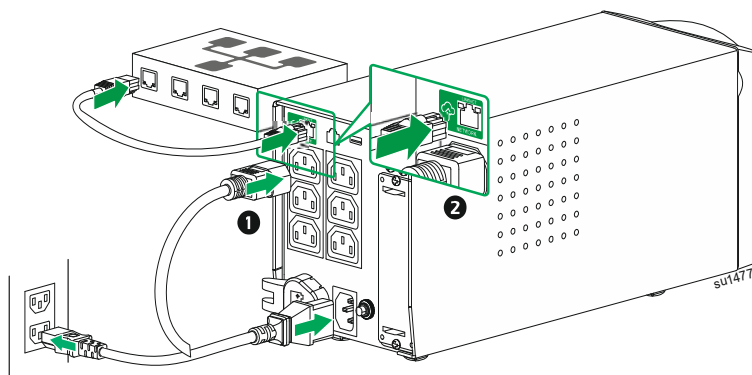
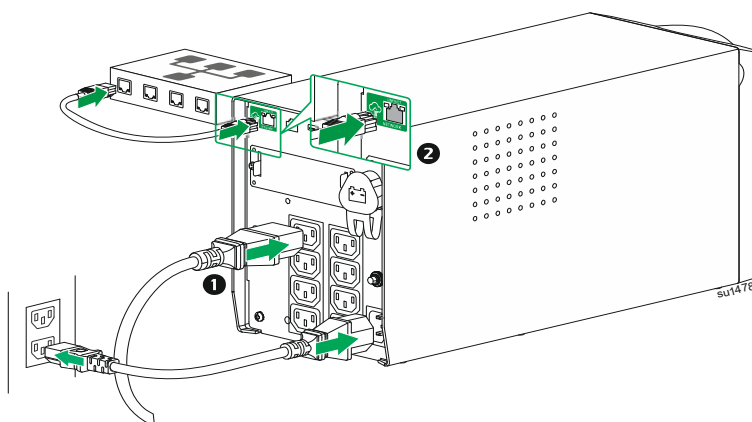
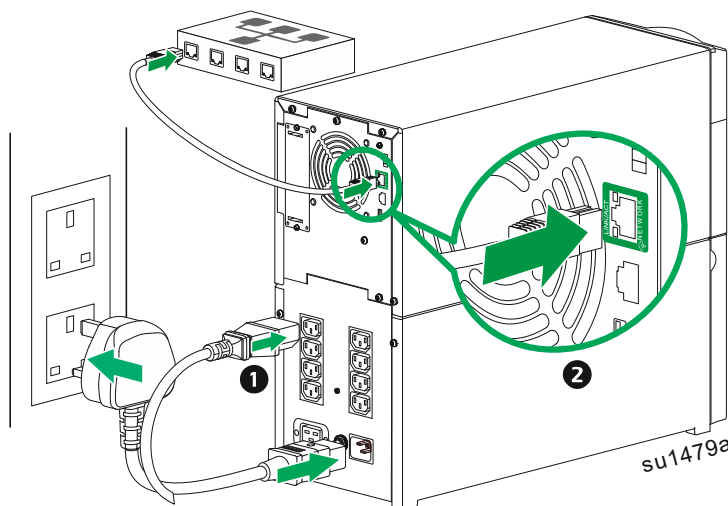
WSKAZÓWKA: Po podłączeniu zasilania wyświetlacz będzie aktywny.

4. Naciśnij przycisk WŁ/WYŁ (ON/OFF) UPS  na wyświetlaczu UPS, aby włączyć wyjście UPS.

WSKAZÓWKA: LED Online zaświeci  się na zielono, gdy wyjście będzie włączone.

5. Po pierwszym włączeniu UPS na ekranie wyświetli się Kreator konfiguracji i szereg podstawowych pytań konfiguracyjnych. Można na nie odpowiedzieć, po prostu używając przycisków GÓRĘ/WDÓŁ (UP/DOWN) wyboru   i WCHODZIĆ (ENTER)  na wyświetlaczu panelu przedniego.

6. Zalogować się na stronie www.smartconnect.apc.com lub zeskanować kod QR w celu uruchomienia procesu rejestracji. Na stronie internetowej znajdują się instrukcje dotyczące konfiguracji konta internetowego, aktywacji gwarancji i rozpoczęcia zdalnego monitorowania UPS. Funkcje zależą od warunków użytkowania.

SMT750IC**SMT1000IC i SMT1500IC****SMT2200IC i SMT3000IC**

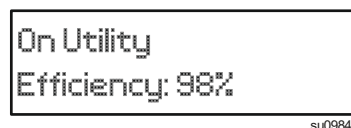
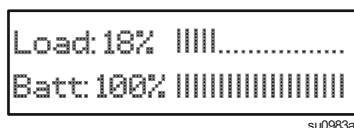
WSKAZÓWKA: Podłączając ten produkt do Internetu za pomocą portu Ethernet SmartConnect, zgadzasz się na warunki użytkowania SmartConnect, które można znaleźć pod <https://smartconnect.apc.com>. Dostępność funkcji różni się w zależności od warunków użytkowania. Politykę Prywatności Danych Schneider Electric można również znaleźć na stronie <https://smartconnect.apc.com>.

Panel wyświetlacza

Wyświetlacz zawiera następujące przyciski i wskaźniki:

ZASILACZ WŁ./ WYŁ (ON/OFF) 	Przycisk ten służy do włączania i wyłączania mocy wyjściowej zasilacza.
Szybki wskaźnik stanu    	LED Online świeci się na zielono, gdy wyjście UPS jest włączone i urządzenie działa na zasilaniu AC. LED Na Baterii świeci się na pomarańczowo, a urządzenie będzie emitować serię krótkich sygnałów dźwiękowych, wskazując, że UPS działa na zasilaniu akumulatorowym. LED Wykryto błąd zaświeci się na czerwono, jeśli urządzenie wykryje błąd wewnętrzny. Ekran wyświetlacza może również wyświetlać komunikat o błędzie lub kod błędu. LED Wymień baterię świeci się na czerwono, gdy bateria UPS nie przejdzie autotestu i wymaga wymiany.
UCIECZKA (ESCAPE) 	Przycisk UCIECZKA (ESCAPE) powoduje powrót do poprzedniego ekranu. Służy on do wychodzenia z różnych menu wyświetlacza.
WCHODZIĆ (ENTER) 	Przycisk WCHODZIĆ (ENTER) służy do potwierdzenia wyboru i/lub wejścia do menu.
KLAWISZE WYBORU GÓRA/DÓŁ (UP/DOWN)  	Przyciski wyboru W GÓRĘ/DÓŁ (UP/DOWN) służą do poruszania się po poszczególnych pozycjach menu.

Wyświetlacz ma dwie główne opcje wyświetlacza/menu – standardową i zaawansowaną.



Ekran Menu Standardowe

Ekran Menu Zaawansowane

WSKAZÓWKA: Menu Standardowe jest ustawieniem domyślnym i nie zawiera wszystkich menu oraz atrybutów menu Zaawansowane. W menu Zaawansowane następuje automatyczne przechodzenie przez szereg ekranów.

Korzystanie z wyświetlacza

Te modele Smart-UPS są wyposażone w intuicyjny i konfigurowany wyświetlacz LCD. Wyświetlacz ten uzupełnia interfejs oprogramowania ponieważ przekazuje te same informacje o może być używany do konfigurowania ustawień zasilacza.

Menu standardowe

Menu standardowe to menu, które są najczęściej używane. Poniżej przedstawiono listę niektórych pozycji wyświetlanych w tym trybie menu. Więcej szczegółów znajdziesz na stronie se.com.

Menu	Funkcje Ogólne
Stan	Wyświetlanie informacji o zasilaczu UPS: - Tryb Pracy - Sprawność - Pobór mocy - Pobór VA - Stan Naładowania Akumulatora - Pozostały Czas Pracy - Temperatura Baterii - Napięcie Wejściowe - Napięcie Wyjściowe - SmartConnect - Sonda 1, Sonda 2, kiedy zainstalowane są NMC i sondy czujnika
Konfiguracja	Konfiguracja ustawień zasilacza UPS: - Język - Tryb Zielony - Jakość Zasilania Lokalnego: Dobre, Dostateczne, Słabe - Typ menu: Standard lub Advanced (Zaawansowane) - Alarm Dźwiękowy - Wyświetlacz (Automatyczne przyciemnianie, Automatyczne wyłączanie, Zawsze Włączony) - Reset to Factory Default (Przywracanie Ustawień Domyślnych) - Sterowanie SmartConnect - Zainstalować FW
Testy i Diagnostyka	Wykonywanie testów i funkcji diagnostycznych zasilacza UPS: - Autotest Zasilacza UPS - Test Alarmów Zasilacza UPS - Test Kalibracji
Informacje	Wyświetlanie informacji o zasilaczu UPS: - Modele UPS - Nr Części Zasilacza UPS - Nr Seryjny Zasilacza UPS - Data Produkcji Zasilacza UPS - Nr Części Akumulatora - Data Zainstalowania Akumulatora - Wymiana Akumulatora Przed - UPS FW Działa - UPS FW Dostępne - MAC UPS - Adres IP UPS - Klucz Produktu UPS - Karta SmartSlot (jeżeli zainstalowana)

Menu zaawansowane

Menu zaawansowane zawierają dodatkowe opcje zasilacza UPS i są dostępne tylko pod warunkiem, że interfejs wyświetlacza został odpowiednio skonfigurowany.

Menu	Funkcje Ogólne
Stan	Wyświetlanie szczegółowych informacji o zasilaczu UPS: - Tryb Pracy - Sprawność - Pobór Mocy - Pobór VA - Pobór w Amperach - Pobór Energii - Stan Naładowania Akumulatora - Pozostały Czas Pracy - Napięcie Akumulatorów - Temperatura Baterii - Napięcie Wejściowe - Napięcie Wyjściowe - Grupy Wyjść - SmartConnect - Sonda 1, Sonda 2, kiedy zainstalowane są NMC i sondy czujnika

Menu	Funkcje Ogólne	
Sterowanie	Kontroluj Główną i Przełączaną Wyjścia Grupowe aby Włączyć, wyłączyć, wyłączyć lub ponownie uruchomić: • Sterowanie UPS • Sterowanie Grupowym Wyjściem Zasilającym	
Konfiguracja	Konfiguracja zaawansowanych ustawień zasilacza UPS: • Język • Napięcie Wyjściowe • Tryb Zielony • Jakość Zasilania Lokalnego • Typ Menu • Alarm Dźwiękowy • Wyświetlacz • Sensitivity (Czułość) • Dolny Punkt Przełączenia • Górny Punkt Przełączenia • Ustawienie Niskiego Poziomu Baterii • Automatyczny autotest • Zerowanie Licznika Energii • Przejsie do Kreatora Konfiguracji • Przywracanie Ustawień Domyślnych • Awarii Okablowania • Konfiguruj Główne Wyjścia Grupowe • Skonfiguruj Wyjścia Grupowe (jeśli Dostępne jest Wyjście Przełączane) • Ustawienia ModBus • Sterowanie SmartConnect • Ustawienia UPS Adres IP • Ustawienia Adresu IP NMC (jeżeli NMC dostępne) • Zainstalować FW? (tylko wtedy, gdy dostępna jest aktualizacja oprogramowania sprzętowego)	
Test i Diagnostyka	Wykonanie funkcji testowych i diagnostycznych zasilacza: • Autotest zasilacza UPS • Test Alarmów Zasilacza UPS • Test Kalibracji	
Historia zdarzeń	Wyświetlanie dziennika błędów w celu uzyskania informacji na temat błędów zasilacza UPS.	
Informacje	Wyświetlanie informacji o zasilaczu UPS: • Modele UPS • Nr Części Zasilacza UPS • Nr Seryjny Zasilacza UPS • Data Produkcji Zasilacza UPS • Nr Części Akumulatora • Data Zainstalowania Akumulatora • Wymiana Akumulatora Przed • UPS FW Działą • UPS FW Dostępne • MAC UPS • Adres IP UPS • Klucz Produktu UPS • Karta SmartSlot (jeżeli zainstalowana)	

Konfiguracja

Ustawienia UPS

Ustawienia Ogólne

Ustawienia konfiguracji można zmienić w dowolnym momencie za pomocą interfejsu wyświetlacza lub oprogramowania PowerChute™.

Ustawienie	Ustawienie Fabryczne	Opcje	Opis
Górny punkt przełączenia	253 V ac	253 Vac–265 Vac	Aby uniknąć niepotrzebnego używania akumulatora przy stałym wysokim napięciu AC, należy ustawić wartość górnego punktu przełączenia na wyższą, o ile podłączony sprzęt może pracować w takich warunkach. Ustawienie Jakość zasilania spowoduje automatyczną zmianę tego ustawienia. WSKAZÓWKA: Aby skonfigurować to ustawienie, należy korzystać z menu Zaawansowane.
Dolny Punkt Przełączenia	207 Vac	195 Vac–207 Vac	Ustawia punkt transferu niższy, AC prądu przemennego jest chronicznie niskie, a podłączone urządzenie może tolerować ten stan. To ustawienie można również dostosować za pomocą ustawień jakości zasilania. WSKAZÓWKA: Aby skonfigurować to ustawienie, należy korzystać z menu Zaawansowane.
Czułość	Normalny	- Normalny - Zredukowana - Niski	Należy wybrać poziom czułości AC, jakie będzie tolerować UPS. Stan normalny: Wybiera poziom wrażliwości na zdarzenia związane z zasilaniem, jaki UPS będzie tolerować. Niski: Zasilacz będzie tolerować większe wahania parametrów zasilania i będzie przechodził na zasilanie z akumulatora znacznie rzadziej. Jeśli podłączone obciążenie jest czułe na zakłócenia zasilania, należy ustawić czułość na wartość Normalna.
Data ostatniej wymiany akumulatora	Data ustawiona fabrycznie. Po wymianie akumulatora należy ustawić nową datę.		
Alarm dźwiękowy	Wł.	- Wł. - Wył.	UPS wyciszy wszystkie alarmy dźwiękowe, jeśli ta opcja zostanie ustawiona na Wył. lub gdy zostaną naciśnięte przyciski wyświetlacza.
Automatyczny autotest	Po rozruchu oraz co 14 dni od ostatniego testu	- Nigdy - Tylko przy rozruchu - Częstotliwość testów (co 7 do 14 dni)	Parametr ten określa, jak często zasilacz będzie wykonywał autotest.
Przywracanie ustawień domyślnych	Nie	Tak/Nie	Umożliwia przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych UPS.
Usterka instalacji	Włącz	- Włącz - Wyłącz - Może Potwierdzić	Ustawia Wykrywanie błędów Okablowania na miejscu, aby Włączyć, Wyłączyć lub Użytkownik Może Potwierdzić
Napięcie wyjściowe	230 V	230 Vac 220 Vac 240 Vac	Wybierz napięcie na wyjściu. Można to ustawić tylko, kiedy zasilacz jest wyłączony.
Tryb Zielony	Włącz	- Włącz - Wyłącz	Spowoduje włączenie lub wyłączenie funkcji Tryb ekonomiczny. Tryb ekonomiczny oszczędza energię, gdy UPS działa online.

Ustawienie	Ustawienie Fabryczne	Opcje	Opis
Sterowanie SmartConnect	Włącz	- Włącz - Wyłącz	Umożliwia ona zdalne zmiany konfiguracji.
Ustawienie niskiego poziomu baterii	150 sek	Należy ustawić wartość w sekundach.	Zasilacz będzie emitować słyszalny alarm po osiągnięciu tej wartości pozostałego czasu pracy.

Konfiguracja Grup Wyjść

Omówienie

Główne grupowe wyjścia zasilające i przełączane grupowe wyjścia zasilające mogą zostać skonfigurowane, aby niezależnie wyłączać, włączać i ponownie uruchamiać podłączony do nich sprzęt lub wyłączać system.

Główne i przełączane grupowe wyjścia zasilające umożliwiają realizację następujących czynności:

- Wyłączenie zasilania: Natychmiast odłącz zasilanie podłączonego sprzętu i przywróć zasilanie wyłącznie poleceniem ręcznym.
- Włączenie zasilania: Natychmiast podłącz zasilanie do podłączonego sprzętu
- Wyłączenie systemu: Sekwencyjne odłączanie zasilania i automatyczne przywracanie zasilania w odpowiedniej kolejności, gdy tylko pojawi się zasilanie sieciowe
- Ponowne uruchomienie: Wyłączenie systemu i ponowne uruchomienie

Ponadto główne grupowe wyjścia zasilające i przełączane grupowe wyjścia zasilające umożliwiają realizację następujących czynności:

- Włączanie i wyłączanie w określonej kolejności
- Automatyczne wyłączanie lub wyłączanie całego systemu w razie wystąpienia określonych warunków

WSKAZÓWKA: Jeśli Grupy Wyjść Głównych i Przełączanych nie są skonfigurowane, wszystkie wyjścia w urządzeniu nadal będą zapewniać zasilanie zapasowe dla akumulatora.

WSKAZÓWKA: Główne grupowe wyjścia zasilające pełnią rolę wyłącznika głównego. Są włączane jako pierwsze z chwilą włączenia zasilania oraz wyłączane jako ostatnie po awarii zasilania i wyczerpaniu akumulatorów.

Główne Grupowe Wyjścia Zasilające muszą zostać włączone, aby umożliwić włączenie przełączanych grupowych Wyjść Zasilających.

Ustawienie	Ustawienie Fabryczne	Opcje	Opis
Nazwy Grupowych Grupowe Wyjścia Zasilające	Grupowe wyjścia 1	Nazwy te można edytować za pośrednictwem interfejsu zewnętrznego, np. interfejsu Sieciowej Karty Zarządzającej.	
UPS Nazwa zasilacza	Gniazda UPS		
Opóźnienie Włączenia	0 sek	Należy ustawić wartość w sekundach.	Czas od otrzymania polecenia włączenia, przez który przełączane Grupowe Wyjścia Zasilające będą oczekiwać przed faktycznym rozruchem.
Opóźnienie wyłączenia	0 sek (Gniazda UPS) 90 sek (Przełączane Grupowe Wyjścia Zasilające)	Należy ustawić wartość w sekundach.	Czas od otrzymania polecenia wyłączenia, przez który przełączane Grupowe Wyjścia Zasilające będą oczekiwać przed faktycznym wyłączeniem.
Czas trwania ponownego uruchomienia	8 sek	Należy ustawić wartość w sekundach.	Czas, przez który UPS musi pozostać wyłączony przed ponownym uruchomieniem.
Minimalny czas powrotu	0 sek	Należy ustawić wartość w sekundach.	Ilość czasu pracy akumulatora, jaka musi być dostępna, zanim zasilacz UPS lub przełączane grupowe wyjścia zasilające zostaną włączone.

Ustawienie	Ustawienie Fabryczne	Opcje	Opis
Praca Odbiorników przy Zasilaniu Akumulatorowym	Wyłączona	• Zamknięcie z Opóźnieniem • Natychmiastowe zamknięcie • Natychmiastowe wyłączenie • Wyłączanie z opóźnieniem • Wyłączona	Po przełączeniu urządzenia na zasilanie akumulatorowe zasilacz może odłączyć zasilanie od przełączanych grupowych wyjść zasilających w celu wydłużenia czasu pracy. Aby skonfigurować ten czas opóźnienia, użyj ustawienia <i>Czas Odłączania Obciążenia Podczas Zasilania z Akumulatora</i> .
Czas pracy Odbiorników przy Zasilaniu Akumulatorowym	Wyłączona	Należy ustawić wartość w sekundach.	Czas, przez który wyjścia zasilające będą działać na zasilaniu akumulatorowym, zanim zostaną wyłączone.
Czas pracy Odbiorników	Wyłączona	• Zamknięcie z opóźnieniem • Natychmiastowe zamknięcie • Natychmiastowe wyłączenie • Wyłączanie z opóźnieniem • Wyłączona	Jeśli czas pracy akumulatorów zrówna się z podaną wartością, przełączane grupowe wyjścia zasilające zostaną wyłączone. Skonfiguruj ten czas, <i>korzystając z ustawienia Obciążenie Pozostałego Czasu Pracy</i> .
Pozostały Czas pracy Odbiorników	Wyłączona	Należy ustawić wartość w sekundach.	Jeśli pozostały czas działania osiągnie tę wartość, przełączane grupowe wyjścia zasilające zostaną wyłączone.
Praca Odbiorników przy Przeciążeniu	Wyłączona	• Wyłączona • Włączona	W przypadku przeciążenia (większego niż 100% mocy wyjściowej) Grupa Wyjść Przełączanych natychmiast się wyłączy, aby zaoszczędzić energię i przekazać ją do niezbędnych odbiorników. Przełączane grupowe wyjścia zasilające zostaną włączone ponownie dopiero po ręcznym wydaniu takiego polecenia.

Ustawienia modBus

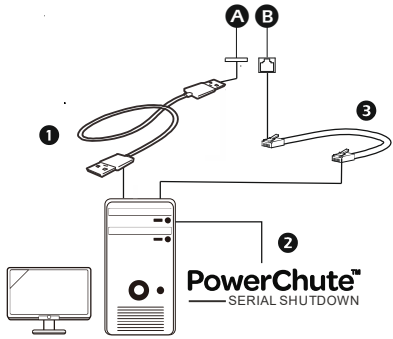
Ustawienie	Ustawienie Fabryczne	Opcje	Opis
ID podwładnego	1	1- 223	Ustawia adres podrzędny Modbus UPS.
Ser + USB	Wyłącz	• Włącz • Wyłącz	Włącza lub wyłącza protokół UPS Modbus przez porty szeregowy i USB.
Ustawienie TCP • Protokoły TCP	Wyłącz	• Wyłącz • Tylko do Odczytu • Odczyt-Zapis	Włącza lub wyłącza protokół UPS Modbus TCP/IP zapewniany przez wbudowany port Ethernet SmartConnect. • Wyłącz: Wyłącza protokół UPS Modbus TCP/IP • Tylko do Odczytu: Protokół Modbus Master przez TCP/IP jest dozwolony tylko do uzyskania statusu UPS. • Odczyt-Zapis: Protokół Modbus Master przez TCP/IP może uzyskać status UPS i kontrolować UPS. Numer portu protokołu UPS Modbus TCP/IP jest ustalony na 502.
• Master Adres IP	000.000.000.000	Prawidłowy adres IPv4	Określa adres IPv4 modułu nadrzędnego Modbus, który umożliwi połączenie z zasilaczem UPS za pośrednictwem protokołu Modbus TCP/IP Adres IP <i>Master</i> ustawiony na 000.000.000.000 pozwoli na podłączenie zewnętrznego mastera Modbus o dowolnym adresie IP. Jeśli nie jest ustawiony jako 000.000.000.000, tylko Modbus Master o określonym adresie IP może łączyć się z UPS. Przykład: <i>Master IP Adres</i> jest ustawiony na 192.168.0.10, tylko Master Modbus z adresem IP 192.168.0.10 może połączyć się z UPS.
Zainstalować FW?	Nie Instaluj	• Przy następnym wyłączeniu (aktualizuje oprogramowanie sprzętowe zasilacza UPS przy kolejnym wyłączeniu zasilacza) • Teraz (aktualizuje oprogramowanie sprzętowe zasilacza UPS natychmiast, bez przerywania działania) • Nie instaluj	Aktualizacja Oprogramowania Układowego: ta opcja pojawia się tylko wtedy, gdy w pamięci flash UPS dostępne jest nowe oprogramowanie układowe, które jest gotowe do zainstalowania

Ustawienia Adresu IP UPS

Ustawienie	Ustawienie fabryczne	Opcje	Opis
Tryb Adresu IP UPS	DHCP	- DHCP - Ręczne	Wybiera tryb konfiguracji adresu IP dla wbudowanego w UPS portu Ethernet SmartConnect: DHCP: UPS automatycznie skonfiguruje swój adres IPv4 za pomocą protokołu DHCP. Ręczne: Ręcznie przypisuje UPS statyczny adres IPv4
Adres IP	000.000.000.000	Prawidłowy adres IPv4	Jest to adres IPv4 przypisany do wbudowanego portu Ethernet SmartConnect. Gdy wybrany jest tryb adresu IP DHCP, zostanie wyświetlony adres IPv4 UPS przydzielony przez serwer DHCP. Gdy Ręczne jest tryb Ręcznego adresu IP, należy ręcznie określić statyczny adres IPv4.
Maska Podsieci	000.000.000.000	Poprawna maska podsieci IPv4	Przypisuje maskę podsieci sieci, do której należy adres UPS IPv4. Gdy wybrany jest tryb adresu IP DHCP, zostanie wyświetlony adres maski podsieci przydzielonej przez serwer DHCP. Gdy Ręczne jest tryb Ręcznego adresu IP, należy ręcznie określić maskę podsieci sieci, do której należy określony statyczny adres IPv4.
Domyślna Gramka	000.000.000.000	Prawidłowy adres IPv4	Jest to adres IPv4 hosta, z którego UPS wysyła dane do innej sieci lub Internetu. Gdy wybrany jest tryb adresu IP DHCP, zostanie wyświetlona domyślna bramka przydzielona przez serwer DHCP. Gdy Ręczne jest tryb Ręcznego adresu IP, należy ręcznie określić statyczny adres IPv4 domyślna bramka.
DNS Serwer 1	000.000.000.000	Prawidłowy adres IPv4	Adres IPv4 pierwszego serwera nazw domen (DNS), którego UPS używa do przekształcania nazw hostów na adresy IPv4. Gdy wybrany jest tryb adresu IP DHCP, zostanie wyświetlony adres IPv4 pierwszego serwera DNS przypisanego przez serwer DHCP. Gdy Ręczne jest tryb Ręcznego adresu IP, należy ręcznie określić statyczny adres IPv4 pierwszego serwera DNS.
DNS Serwer 2	000.000.000.000	Prawidłowy adres IPv4	Adres IPv4 drugiego serwera nazw domen (DNS), którego UPS używa do rozwiązywania nazw hostów na adresy IPv4 (<i>tylko gdy UPS nie jest w stanie rozwiązać adresu IP za pomocą pierwszego serwera nazw domen</i>). To ustawienie jest opcjonalne. Gdy wybrany jest tryb adresu IP DHCP, zostanie wyświetlony adres IPv4 drugiego serwera DNS przydzielony przez serwer DHCP. Gdy Ręczne jest tryb Ręcznego adresu IP, możesz ręcznie określić adres IPv4 drugiego serwera DNS lub pozostawić go jako 000.000.000.000.

Podłączenie i Instalacja Oprogramowania do Zarządzania

Oprogramowanie do Zarządzania Zasilaczami UPS PowerChute (PowerChute Wyłączanie Szeregowe) można zainstalować na Smart-UPS w celu bezobsługowego wyłączania systemu operacyjnego, monitorowania UPS, sterowania UPS i raportowania zużycia energii. Poniższy schemat przedstawia typową instalację serwera.

A Port USB	
B Port Szeregowy	
1	Podłącz kabel USB z tyłu zasilacza UPS do chronionego urządzenia, takiego jak serwer.
2	W przypadku serwera lub innego urządzenia z systemem operacyjnym należy pobrać i zainstalować najnowszą wersję programu PowerChute Wyłączanie Szeregowe ze strony https://www.se.com/pcss. Program Wyłączanie Szeregowe PowerChute obsługuje płynne wyłączanie w przypadku przedłużającej się przerwy w dostawie prądu. WSKAZÓWKA: PowerChute jest aplikacją wyłącznie 64-bitową i nie można jej zainstalować w 32-bitowym systemie operacyjnym.
3	Wbudowany port Szeregowy jest również dostępny dla dodatkowych opcji komunikacji z wykorzystaniem kabla szeregowego. WSKAZÓWKA: Port szeregowy i port USB nie mogą być używane jednocześnie.

Dodatkowe opcje komunikacji dostępne są przez wbudowany Smartslot. Zobacz www.se.com po więcej informacji.

SmartConnect

Port Ethernet SmartConnect umożliwia monitorowanie stanu i sprawności UPS z dowolnego urządzenia podłączonego do Internetu. Dostępność funkcji różni się w zależności od warunków użytkowania. Uzyskaj dostęp do warunków użytkowania pod adresem <https://smartconnect.apc.com>.

Zapoznaj się z tematem EcoStruxure™ IT SmartConnect zamieszczonym poniżej, aby uzyskać szczegółowe informacje.

EcoStruxure™ IT SmartConnect

Portal internetowy umożliwia zdalne przeglądanie statusu UPS, otrzymywanie automatycznych powiadomień o zdarzeniach związanych z UPS i aktualizacjach oprogramowania układowego. Funkcje mogą się różnić w zależności od warunków użytkowania. Odwiedź stronę <https://smartconnect.apc.com> aby dowiedzieć się więcej.

Łącząc ten produkt z Internetem za pomocą portu Ethernet SmartConnect, zgadzasz się na warunki użytkowania SmartConnect i informację o ochronie danych, które można znaleźć pod adresem <https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy>. Politykę Prywatności Danych Schneider Electric można również znaleźć na stronie <https://smartconnect.apc.com/terms-and-privacy>.

Zaloguj się na stronie <https://smartconnect.apc.com> lub zeskanuj kod QR, aby rozpocząć proces rejestracji. Kod QR znajduje się na tylnym panelu UPS.

Aby uzyskać instrukcje dotyczące rejestracji UPS zgodnego ze SmartConnect, odwiedź <https://smartconnect-support.apc.com>.

Awaryjne Wyłączenie Zasilania

WSKAZÓWKA: Funkcja ta jest dostępna tylko w modelach SMT2200IC i SMT3000IC.

Omówienie

Opcja awaryjnego wyłączania zasilania (EPO) to funkcja, która natychmiast odłącza wszystkie podłączone urządzenia od zasilania sieciowego. System zasilacza zostanie niezwłocznie wyłączony bez przełączenia na zasilanie akumulatorowe.

Podłączyć każdy zasilacz do przełącznika EPO. W przypadku gdy wiele jednostek kontrolowanych jest za pomocą przełącznika EPO, każdy zasilacz UPS musi być oddzielenie podłączony do przełącznika EPO.

Aby przywrócić dostarczanie zasilania do podłączonego sprzętu, zasilacz należy uruchomić ponownie. Naciśnij przycisk WŁ/WYŁ (ON/OFF) na przednim panelu UPS



PRZESTROGA

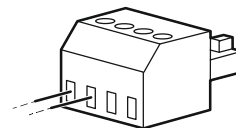
RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- Należy przestrzegać wszystkich lokalnych i krajowych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Zasilacz UPS należy zawsze podłączać do gniazda z uziemieniem.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może spowodować niewielkie lub średnie obrażenia ciała.

Styki normalnie otwarte

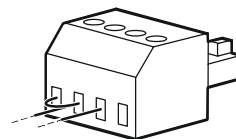
1. Jeśli przełącznik EPO lub styki przekaźnikowe są normalnie otwarte, należy wprowadzić kable z przełącznika lub styków na styki 1 i 2 bloku zacisków przełącznika EPO. Należy użyć przewodu o przekroju 16-28 AWG.
2. Przymocować przewody, dokręcając śruby.



Jeśli styki są zwarte, UPS zostanie WYŁĄCZONY (OFF), a obciążenie przestanie być zasilane.

Styki normalnie zamknięte

1. Jeśli przełącznik EPO lub styki przekaźnikowe są normalnie zamknięte, należy wprowadzić kable z przełącznika lub styków na styki 2 i 3 bloku zacisków przełącznika EPO. Należy użyć przewodu o przekroju 16-28 AWG.
2. Należy umieścić zworę między stykami 1 i 2. Zamocować przewody, dokręcając trzy śruby w punktach 1, 2 i 3.



Jeśli styki są otwarte, UPS zostanie WYŁĄCZONY (OFF) i zasilanie zostanie usunięte z obciążenia.

WSKAZÓWKA: Styk 1 jest źródłem zasilania obwodu EPO zapewniającym prąd 24 V o natężeniu kilku miliamperów.

W przypadku zastosowania konfiguracji EPO normalnie zamkniętej (NC), przełącznik lub przekaźnik EPO powinien być przystosowany do zastosowań w obwodach suchych, a jego parametry powinny być dostosowane do zastosowań niskonapięciowych i niskoprądowych. Zazwyczaj oznacza to, że styki są pozłacane.

Interfejs EPO jest złączem typu Bezpieczne bardzo niskie napięcie (SELV). Interfejs EPO należy podłączać wyłącznie do innych obwodów typu SELV. Interfejs EPO monitoruje obwody, które nie mają określonego potencjału napięcia. Obwody SELV są sterowane za pomocą przełącznika lub przekaźnika odpowiednio odizolowanego od zasilania sieciowego. Aby uniknąć uszkodzenia UPS-a, nie należy podłączać interfejsu EPO do żadnego obwodu innego niż obwód SELV.

Do podłączenia UPS-a do przełącznika EPO należy użyć jednego z następujących typów kabli.

- CL2: kabel klasy 2 do użytku ogólnego.
- CL2P: kabel okablowania poziomego do stosowania w kanałach, zamkniętych przestrzeniach nadsufitowych oraz w innych miejscach wypełnionych powietrzem.
- CL2R: pionowy kabel zasilający do stosowania w kanałach pionowych łączących piętra budynku.
- CLEX: kabel o ograniczonym zastosowaniu w budynkach mieszkalnych i w torowiskach przewodów.
- Instalacje w Kanadzie: Uależy stosować tylko kable typu ELC posiadające certyfikaty CSA (kable do sygnałów sterujących o najniższych napięciach).
- Instalacje w krajach innych niż Kanada i USA: należy stosować standardowe kable niskiego napięcia zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi.

Rozwiązywanie problemów

Problem i Możliwa Przyczyna	Rozwiązanie
Zasilacz nie włącza się lub nie zasilają urządzeń.	
Urządzenie nie zostało włączone.	Naciśnij raz przycisk UPS WŁ/WYŁ (ON/OFF) aby włączyć UPS.
Zasilacz nie jest podłączony do AC.	Upewnij się, że przewód zasilający jest pewnie podłączony do urządzenia oraz do AC prądem zmiennym.
Zadziałał wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego.	Podłączony do źródła zasilania. Zmniejsz obciążenie UPS-a. Odłącz sprzet o mniejszym znaczeniu i zresetować bezpiecznik automatyczny.
Urządzenie wskazuje bardzo niskie lub brak napięcia wejściowego AC.	Sprawdź AC prądem zmiennym UPS-a, podłączając lampkę biurkową. Jeśli światło jest bardzo słabe, sprawdź napięcie AC.
Wtyczka złącza akumulatora nie jest pewnie podłączona.	Sprawdź, czy wszystkie połączenia przewodów akumulatora są pewne.
Wyryto wewnętrzny błąd zasilacza UPS.	Nie należy podejmować próby użycia UPS. UPS należy natychmiast odłączyć od sieci i oddać do naprawy.
UPS działa na zasilaniu akumulatorowym, mimo że jest podłączony do zasilania sieciowego.	
Zadziałał wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego.	Zmniejszyć obciążenie UPS. Odłączyć sprzet o mniejszym znaczeniu i zresetować bezpiecznik automatyczny.
Napięcie wejściowe jest bardzo wysokie, bardzo niskie lub zniekształcone.	Należy przełączyć UPS do innego gniazdka i innego obwodu. Sprawdź napięcie wejściowe za pomocą wyświetlacza napięcia AC. Należy obniżyć czułość UPS, jeśli podłączony sprzet może pracować w takich warunkach.
UPS emituje przerywane sygnały dźwiękowe.	
UPS działa prawidłowo.	Zbędne. UPS pomaga chronić podłączony sprzet.
UPS nie zabezpiecza urządzeń przez spodziewany czas.	
Akumulator UPS jest rozładowany na skutek niedawnej przerwy w zasilaniu lub zbliża się do końca swojego okresu eksploatacyjnego.	Naładować akumulator. Po długotrwałych zanikach napięcia akumulatory wymagają ponownego naładowania; zużywają się także szybciej, jeśli są często wykorzystywane lub pracują w podwyższonych temperaturach. Jeżeli zbliża się koniec okresu żywotności akumulatora, należy pomyśleć o jego wymianie, nawet jeżeli wskaźnik wymiany akumulatora jeszcze się nie świeci.
UPS jest przeciążony.	Należy sprawdzić wyświetlacz odbiorników UPS. Należy odłączyć niepotrzebny sprzet, np. drukarki.
Diody LED interfejsu wyświetlacza migają sekwencyjnie.	
UPS został wyłączony zdalnie przez oprogramowanie lub opcjonalną kartę komunikacyjną.	Zbędne. UPS zostanie automatycznie uruchomiony ponownie po przywróceniu AC zmiennym.
Świeci się dioda LED błędu. Na wyświetlaczu zasilacza UPS wyświetlany jest komunikat o błędzie i emitowany jest ciągły sygnał dźwiękowy.	
Wykryto błąd wewnętrzny UPS.	Nie należy podejmować próby użycia UPS. Należy natychmiast wyłączyć UPS i oddać go do naprawy.
Świeci się ikona wymiany akumulatora i co pięć godzin zasilacz UPS emituje sygnał dźwiękowy trwający jedną minutę.	
Akumulator jest bliski rozładowania.	Należy zapewnić co najmniej czterogodzinne zasilanie zasilacza do czasu pełnego naładowania akumulatora. Następnie wykonaj autotest. Jeżeli naładowanie nie rozwiązało problemu, należy wymienić akumulator.
Ikona wymiany akumulatora miga, a UPS wydaje sygnał dźwiękowy co 2 sekundy.	
Akumulator zamienny nie jest właściwie podłączony.	Należy sprawdzić, czy złącze akumulatora jest dobrze podłączone.
Na wyświetlaczu zasilacza UPS widoczny jest komunikat o błędzie okablowania.	
Wykryte błędy podłączenia kabli obejmują brak uziemienia, zamiana polaryzacji zerowej i pod napięciem, przeciążenie obwodu zerowego.	Jeśli UPS zgłasza błąd okablowania w instalacji, należy wezwać wykwalifikowanego elektryka w celu sprawdzenia instalacji w budynku.

Transport urządzenia

1. Wyłączyć system i odłączyć cały podłączony sprzęt.
2. Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
3. Odłączyć wszystkie akumulatory wewnętrzne i zewnętrzne (jeśli są).
4. Przestrzegać instrukcji dotyczących transportu zamieszczonych w sekcji *Serwis* niniejszej instrukcji.

Serwis

1. Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, nie należy zwracać go sprzedawcy. Należy wykonać następujące kroki:
2. Przejrzeć rozdział Rozwiązywanie problemów w instrukcji obsługi, aby wyeliminować najczęściej występujące problemy.
3. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z działem Obsługi Klienta za pośrednictwem witryny internetowej **www.se.com**.
 - a. Zanotować numer modelu i numer seryjny oraz datę zakupu. Numer modelu i numer seryjny znajdują się na tylnym panelu zasilacza. W niektórych modelach można je także sprawdzić na wyświetlaczu LCD.
 - b. Zadzwoń do działu wsparcia Schneider Electric, a technik spróbuje rozwiązać problem przez telefon. Jeżeli nie będzie to możliwe, pracownik poda numer upoważnienia do zwrotu (RMA#).
 - c. Jeżeli urządzenie jest na gwarancji, naprawy są bezpłatne.
 - d. Procedury serwisowania i zwrotów mogą się różnić w zależności od kraju. Instrukcje dotyczące poszczególnych krajów można znaleźć na naszej stronie internetowej.
4. O ile to możliwe, w celu uniknięcia uszkodzeń podczas transportu urządzenie należy zapakować w oryginalne opakowanie. W opakowaniu nigdy nie należy umieszczać kulek styropianowych. Uszkodzenia powstałe podczas transportu nie są objęte gwarancją.
5. **Zawsze ODŁĄCZAJ BATERIE UPS przed wysyłką. Przepisy Departamentu Transportu Stanów Zjednoczonych (DOT) oraz Międzynarodowego Stowarzyszenia Transportu Lotniczego (IATA) wymagają odłączenia baterii UPS przed wysyłką.** Baterie wewnętrzne mogą pozostać w UPS, ale muszą zostać odłączone.
6. Zapisać uzyskany z centrum pomocy technicznej RMA# na opakowaniu.
7. Wysłać urządzenie pocztą kurierską ubezpieczoną i opłaconą we własnym zakresie na adres podany przez pracownika centrum pomocy technicznej.

Ograniczona Gwarancja Fabryczna

Schneider Electric IT Corporation (SEIT) gwarantuje, że produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez okres trzech (3) lat od daty zakupu, z wyjątkiem akumulatorów, na które obowiązuje gwarancja na okres dwóch (2) lat licząc od daty zakupu. Zobowiązania firmy w ramach niniejszej gwarancji ograniczają się do naprawy lub wymiany produktów z takimi usterkami, przy czym wybór rodzaju świadczenia należy wyłącznie do SEIT. Naprawy lub wymiany wadliwego produktu bądź jego części nie powodują wydłużenia okresu gwarancji.

Niniejsza gwarancja odnosi się tylko do oryginalnego nabywcy, który należycie zarejestrował produkt w ciągu 10 dni od daty zakupu. Produkt można zarejestrować online pod adresem <https://warranty.apc.com>.

Firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności z tytułu gwarancji, jeśli testy i badania ujawnią, że rzekoma wada produktu nie istnieje lub powstała w wyniku nieprawidłowego użytkowania, rażącego niedbalstwa, nieprawidłowej instalacji lub testowania przez użytkownika końcowego lub osoby trzeciej niezgodnie z zalecanymi przez firmę SEIT specyfikacjami. Ponadto firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności za wady będące skutkiem: 1) prób naprawy lub przeróbki Produktu podejmowanych bez upoważnienia, 2) niewłaściwego lub niewystarczającego napięcia lub połączenia elektrycznego, 3) nieodpowiednich warunków panujących w miejscu eksploatacji, 4) Działania siły Wyższej, 5) kontaktu z substancjami szkodliwymi, lub 6) kradzieży. Firma SEIT nie będzie ponosić jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu niniejszej gwarancji za produkty, których numery seryjne zostały zmienione, usunięte lub są nieczytelne.

Z WYJĄTKIEM POWYŻSZYCH NIE UDZIELA SIĘ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI JAWNYCH ANI DOMNIEMANYCH, WYWIEDZIONYCH Z INTERPRETACJI PRZEPISÓW BĄDŹ W INNY SPOSÓB, NA PRODUKTY SPRZEDANE, SERWISOWANE LUB DOSTARCZANE NA MOCY TEJ UMOWY LUB W ZWIĄZKU Z NIĄ.

FIRMA SEIT WYKLUCZA WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ, SPEŁNIENIA OCZEKIWAŃ I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNIEGO CELU.

GWARANCJE UDZIELONE JAWNIE PRZEZ FIRMĘ SEIT NIE ZOSTANĄ POSZERZONE, OGRANICZONE ANI ZMODYFIKOWANE W WYNIKU UDZIELANIA PRZEZ FIRMĘ SEIT PORAD TECHNICZNYCH LUB INNYCH ANI ŚWIADCZENIA USŁUG SERWISOWYCH W ZWIĄZKU Z PRODUKTEM; UDZIELANIE TAKICH PORAD I ŚWIADCZENIE TAKICH USŁUG NIE POWODUJE POWSTANIA ZOBOWIĄZAŃ ANI OBOWIĄZKÓW PO STRONIE FIRMY SEIT.

POWYŻSZE GWARANCJE I REKOMPENSATY SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI I ZASTĘPUJĄ WSZELKIE INNE UDZIELONE GWARANCJE I DEKLAROWANE REKOMPENSATY. POWYŻSZE GWARANCJE DEFINIUJĄ WSZYSTKIE ZOBOWIĄZANIA FIRMY SEIT ORAZ WSZYSTKIE PRZYSŁUGUJĄCE UŻYTKOWNIKOWI REKOMPENSATY Z TYTUŁU NARUSZENIA GWARANCJI. GWARANCJE FIRMY SEIT UDZIELANE SĄ WYŁĄCZNIE NABYWCY I NIE OBEJMUJĄ OSÓB TRZECICH.

W ŻADNYM WYPADKU FIRMA SEIT, JEJ ZARZĄD, DYREKCJA, FIRMY ZALEŻNE LUB PRACOWNICY NIE BĘDĄ PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, WYNIKOWE LUB WYNIKAJĄCE Z WYROKÓW KARNYCH POWSTAŁE W WYNIKU UŻYCIA, SERWISOWANIA LUB INSTALACJI PRODUKTÓW, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY ODPOWIEDZIALNOŚĆ TAKA BYŁABY ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ KONTRAKTOWĄ LUB DELIKTOWĄ, CZY POWSTAŁABY NA GRUNCIE WINY, ZANIEDBANIA LUB RYZYKA I NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA SEIT BYŁA WCZEŚNIEJ INFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. W SZCZEGÓLNOŚCI FIRMA SEIT NIE PRZYJMUJE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE KOSZTY, TAKIE JAK KOSZTY WYNIKŁE Z UTRATY ZYSKÓW LUB DOCHODÓW (POŚREDNIE LUB BEZPOŚREDNIE), SPRZĘTU, MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA SPRZĘTU, OPROGRAMOWANIA LUB DANYCH ANI ZA KOSZTY PRODUKTÓW ZASTĘPCZYCH, ROSZCZEŃ STRON TRZECICH LUB INNE.

ŻADNE Z POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI NIE MA NA CELU WYKLUCZENIA ANI OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI FIRMY SEIT ZA ZGON LUB OBRAŻENIA CIAŁA BĘDĄCE SKUTKIEM RAŻĄCEGO NIEDBALSTWA LUB CELOWEGO WPROWADZENIA W BŁĄD, W ZAKRESIE, W JAKIM Z MOCY PRAWA NIE MOŻNA JEJ WYKLUCZYĆ.

Aby skorzystać ze świadczeń gwarancyjnych, należy uzyskać numer upoważnienia do zwrotu (RMA) z centrum pomocy technicznej. Klienci chcący złożyć reklamację mogą skontaktować się z ogólnosiwiatową siecią obsługi klienta SEIT za pośrednictwem naszej witryny internetowej: www.se.com. Należy wybrać kraj z menu rozwijanego. Po otwarciu karty Wsparcie w górnej części witryny internetowej można uzyskać dane teleadresowe pomocy technicznej dla klientów w danym regionie. Produkt należy zwrócić na własny koszt i dołączyć krótki opis problemu oraz dowód zakupu z podaną datą i miejscem zakupu.

Pomoc dla Klientów Firmy Schneider Electric Na świecie

Pomoc obejmująca niniejszy oraz wszystkie inne produkty firmy APC dostępna jest bezpłatnie w dowolnej z form opisanych poniżej:

- Odwiedź witrynę internetową Schneider Electric, aby uzyskać dostęp do dokumentów w Bazie Wiedzy Schneider Electric i przesłać prośby o wsparcie klienta.
 - www.se.com (Centrala Firmy)
W celu uzyskania listy określonych krajów z informacją o obsłudze klienta, połącz się ze zlokalizowaną stroną internetową Schneider Electric.
 - www.se.com/support/
Przeszukiwanie globalnego Kompendium informacji technicznych firmy Schneider Electric i korzystanie z e-support.
- Skontaktuj się z Centrum Wsparcia Klienta Schneider Electric telefonicznie lub e-mail-em.
 - Lokalne, centra krajowe, informacje kontaktowe dostępne są pod adresem www.se.com/contact.
 - Aby uzyskać informacje na temat lokalnej pomocy technicznej, skontaktuj się z przedstawicielem firmy Schneider Electric lub dystrybutorem, u którego kupiłeś produkt APC.

Schneider Electric

35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison - France
Telefon: +33 (0) 1 41 29 70 00
www.se.com

Dado que as normas, as especificações e os designs mudam ocasionalmente, solicite a confirmação das informações fornecidas nesta publicação.

© 2025 Schneider Electric. Todos os Direitos Reservados.

PL JPS29632